



ВЪРХОВЕН ПРЕДСТАВИТЕЛ
НА СЪЮЗА ПО ВЪПРОСИТЕ
НА ВЪНШНИТЕ РАБОТИ И
ПОЛИТИКАТА НА СИГУРНОСТ

Брюксел, 23.11.2016 г.
JOIN(2016) 56 final

2016/0373 (NLE)

Съвместно предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

**за сключването от името на Европейския съюз на Споразумението за
стратегическо партньорство между Европейския съюз и неговите държави
членки, от една страна, и Канада, от друга страна**

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

Настоящото предложение се отнася до сключването на Споразумението за стратегическо партньорство (ССП) между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Канада, от друга страна (наричано по-долу „Споразумението“).

На 8 декември 2010 г. Съветът прие решение за упълномощаване на Европейската комисия и на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност да договорят рамково споразумение между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Канада, от друга страна. Преговорите по Споразумението започнаха през септември 2011 г. и завършиха през септември 2014 г. с парафирането му. Европейската служба за външна дейност и Комисията участваха в процеса на преговорите. С държавите членки също бяха осъществявани консултации по време на целия процес на преговори в заседанията на съответните работни групи на Съвета. Европейският парламент бе редовно информиран по време на преговорите.

След приемането на решението на Съвета относно подписването и временното прилагане на Споразумението на 28 октомври 2016 г. Споразумението бе подписано на 30 октомври 2016 г. по време на 16^{-ата} среща на върха между ЕС и Канада.

Върховният представител и Комисията смятат, че целите, определени от Съвета в неговите указания за водене на преговори за Споразумението, са постигнати и че Споразумението може да бъде представено за сключване. Настоящото съвместно предложение се отнася до правния инструмент за сключване на Споразумението.

2. ПРАВНО ОСНОВАНИЕ, СУБСИДИАРНОСТ И ПРОПОРЦИОНАЛНОСТ

• Цел и съдържание на споразумението

Между ЕС и Канада съществува дълголетно разностранно сътрудничество, което датира още от Рамковото споразумение от 1976 г. за търговско и икономическо сътрудничество.

Сътрудничеството между ЕС и Канада претърпя развитие с времето, за да обхване политическия диалог и въпросите, свързани с общата външна политика в областта на сигурността, както и широк кръг от сектори, в т.ч. околната среда, правосъдието и сигурността, миграцията и интеграцията, рибарството, образованието, културата, правата на човека, въпросите, свързани с развитието на Севера и с коренното население, младежкия обмен и сигурността на транспорта.

Целта на ССП е да се укрепят политическите връзки и сътрудничеството между ЕС и Канада в областта на външната политика и въпросите на сигурността, както и да се засили сътрудничеството не само в търговията и икономиката, но и в голям брой области на политиката.

Със Споразумението между ЕС и Канада се утвърждават общите демократични ценности и ще се засили сътрудничеството на двустранно и многостранно равнище. Със ССП ще бъде засилен политическият диалог в области като изменението на климата, енергетиката, околната среда, развитието, научните изследвания и иновациите, образованието и културата, миграцията, борбата с тероризма и борбата с организираната престъпност и киберпрестъпността. С него се потвърждава ангажиментът на страните за гарантиране на международния мир и сигурността чрез

предотвратяване на разпространението на оръжия за масово унищожение и предприемането на мерки за справяне с незаконната търговия с малки оръжия и леки въоръжения.

Със ССП се осигурява механизъм за провеждане на политически диалог чрез организиране на годишни срещи на върха на равнище ръководители и консултации на министерско равнище. С него също така се създава Съвместен комитет на министрите, който заменя предходния Трансатлантически диалог, както и Съвместен комитет за сътрудничество с цел да се наблюдава развитието на стратегическите отношения между страните.

В Споразумението се предвижда възможност за суспендиране на прилагането му в случай на нарушение на негови съществени елементи като правата на човека и неразпространението. Освен това страните признават, че особено сериозно и съществено нарушение на правата на човека или неразпространението може също да послужи като основание за прекратяване на Договора за всеобхватно икономическо и търговско споразумение в съответствие с член 30, параграф 9 от посоченото споразумение.

Очаква се ССП, в съчетание с ВИТС, да донесе осезаеми ползи и възможности за гражданите на ЕС и Канада.

- **Правно основание**

В член 218, параграф 6, буква а), точка iii) от ДФЕС се предвижда, че когато дадено споразумение създава специфична институционална рамка чрез организиране на процедури за сътрудничество, Съветът приема решение за сключване на споразумението след одобрението на Европейския парламент. Освен това в член 218, параграф 8, втора алинея от ДФЕС се посочва, че Съветът действа с единодушие, когато споразумението се отнася до област, за която се изисква единодушие за приемане на акт на Съюза.

Що се отнася до мярка, която преследва едновременно няколко цели или е съставена от множество неразривно свързани съставни части, без една от тях да е акцесорна по отношение на друга, Съдът на Европейския съюз е приел, че когато са приложими различни правни основания от Договора, такава мярка по изключение трябва да се основава на съответните различни правни основания, освен когато процедурите, предвидени за едното и за другото основание, са несъвместими (решение Парламент/Съвет, С-490/10, ECLI: EU:C:2012:525, точка 46).

Споразумението преследва цели и съдържа части, отнасящи се до областите на общата външна политика и политика на сигурност и на техническото сътрудничество с развиващите се държави. Тези аспекти на Споразумението са неразривно свързани, без никой от тях да е акцесорен по отношение на другия.

Общата външна политика и политика на сигурност е област, за която се изисква единодушие за приемане на акт на Съюза. Със Споразумението се създава институционална рамка за сътрудничество между ЕС и Канада.

Поради това правното основание за предложеното решение следва да бъдат член 37 от ДЕС и член 212, параграф 1 от ДФЕС, четени във връзка с член 218, параграф 6, буква а) от ДФЕС и член 218, параграф 8, втора алинея от ДФЕС. За правно основание не са необходими допълнителни разпоредби (вж. Комисия/Съвет, С-377/12, ECLI: EU: C:2014:1903).

- **Необходимост от предложеното решение**

В член 216 от ДФЕС е предвидено, че Съюзът може да сключва споразумения с една или повече трети страни, когато Договорите го предвиждат, или когато сключването на споразумение е необходимо за постигането, в рамките на политиките на Съюза, на някоя от посочените в Договорите цели, или е предвидено в някой от правно обвързващите актове на Съюза, или може да засегне общи правила или да измени техния обхват.

В Договорите е предвидено сключването на споразумения като ССП, а именно в член 37 от ДЕС и член 212, параграф 1 от ДФЕС. Освен това сключването на ССП е необходимо, за да се постигнат, в рамките на политиките на Съюза, посочени в Договорите цели. Те включват укрепване на правата на човека, неразпространението на оръжия за масово унищожение, борбата с тероризма, борбата срещу корупцията и организираната престъпност, миграцията, околната среда, енергетиката, изменението на климата, транспорта, науката и технологиите, заетостта и социалните въпроси, образованието и селското стопанство.

Съвместно предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

за сключването от името на Европейския съюз на Споразумението за стратегическо партньорство между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Канада, от друга страна

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за Европейския съюз, и по-специално член 37 от него,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 212, параграф 1 във връзка с член 218, параграф 6, буква а) и член 218, параграф 8, втора алинея от него,

като взе предвид съвместното предложение на Европейската комисия и на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност,

като взе предвид одобрението на Европейския парламент,

като има предвид, че:

- (1) В съответствие с Решение [XXX] от [...] г. на Съвета¹ Споразумението за стратегическо партньорство между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Канада, от друга страна (наричано по-долу „Споразумението“), бе подписано на 30 октомври 2016 г., при условие че бъде сключено на по-късна дата.
- (2) Целта на Споразумението е да се засили сътрудничеството в широк спектър от области на политиката, в т.ч. правата на човека и основните свободи, демокрацията и принципите на правовата държава, международния мир и сигурност и ефективното многостранно сътрудничество, икономическото и устойчивото развитие, правосъдието, свободата и сигурността. Със Споразумението ще бъде засилен политическият диалог и консултациите и ще се създадат Съвместен комитет на министрите и Съвместен комитет за сътрудничество с цел да се наблюдава развитието на стратегическите отношения между страните.
- (3) Споразумението следва да бъде одобрено от името на Съюза,

¹ Решение (ЕС) 2016/... от ... г. на Съвета за подписването, от името на Европейския съюз, и временното прилагане на Споразумението за стратегическо партньорство между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Канада, от друга страна ОВ L [...], [...] г., стр. [...].

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Споразумението за стратегическо партньорство между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Канада, от друга страна, се одобрява от името на Съюза.

Текстът на Споразумението е приложен към настоящото решение.

Член 2

Председателят на Съвета посочва лицето(ата), упълномощено(и) да даде(ат) от името на Съюза предвидената в член 30, параграф 2 от Споразумението нотификация, за да се изрази съгласието на Съюза да бъде обвързан със Споразумението.

Член 3

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му².

Съставено в Брюксел на година.

*За Съвета
Председател*

²

Датата на влизане в сила на Споразумението ще бъде публикувана в *Официален вестник на Европейския съюз* от Генералния секретариат на Съвета.